

**ESTA CARTA CIRCULAR REQUIERE SU VOTO**

**Dossier de la OHI N° S3/8151/S-100**

**CARTA CIRCULAR 23/2023  
20 de julio del 2023**

**PETICIÓN DE APROBACIÓN DE LA EDICIÓN 5.1.0 DE LA PUBLICACIÓN S-100 DE LA  
OHI – MODELO UNIVERSAL DE DATOS HIDROGRÁFICOS**

Referencias:

- A. CC de la OHI n° 45/2022 de fecha 12 de diciembre - *Aprobación de la Edición 5.0.0 de la Publicación de la OHI S-100 - Modelo Universal de Datos Hidrográficos*;
- B. Documento HSSC15-05.1A – *Informe y Recomendaciones del GT S-100*;
- C. Decisión y Acción HSSC15/12 – *Aval del HSSC a la Edición 5.1.0 de la S-100*.

Estimado(a) Director(a),

1. Después de la publicación de la Edición 5.0.0 de la Publicación S-100 – *Modelo Universal de Datos Hidrográficos* (véase Referencia A), El Grupo de Trabajo sobre la S-100 (GT S-100) ha seguido manteniendo y ampliando esta Publicación como indica su programa de trabajo y en respuesta a solicitudes de Estados Miembros de la OHI y otras partes interesadas. Como resultado, el GT S-100 ha preparado un borrador de la Edición 5.1.0 de esta Publicación.

2. En su 15ª reunión en junio del 2023, el Comité de Servicios y Normas Hidrográficas (HSSC) avaló el borrador de la Edición 5.1.0 de la S-100 propuesto por el GT S-100 (ver Referencias B y C).

3. El borrador de la Edición 5.1.0 de la S-100 (*solo en versión en inglés*) y un enlace a los Esquemas xml de la Edición 5 de la S-100 asociados están disponibles para la consideración por los Estados Miembros de la OHI en la página web de la OHI en: <https://iho.int/en/draft-publications>.

4. Este documento lleva como suplemento un documento de “Resumen de Propuestas de Cambios” que resume las correcciones y aclaraciones que se incluyen en la propuesta de la Edición 5.1.0.

5. Se solicita que los Estados Miembros tengan en cuenta el aval del HSSC y consideren la aprobación de la Edición 5.1.0 de la S-100 remitiendo su respuesta a la mayor brevedad y **no más tarde del 30 de septiembre del 2023** por email ([cl-lc@iho.int](mailto:cl-lc@iho.int)) o fax (+377 93 10 81 40) usando la Papeleta de Voto incluida en el Anexo, o preferiblemente utilizando el Sistema de Formularios en Línea de la OHI disponible en el enlace siguiente: [https://IHO.formstack.com/forms/web\\_form\\_cl\\_23\\_2023](https://IHO.formstack.com/forms/web_form_cl_23_2023).

En nombre del Secretario General  
Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Abri KAMPFER', written in a cursive style.

Abri KAMPFER  
Director

Anexo A: Papeleta de Voto

Anexo A la CC de la OHI N° 23/2023

Dossier de la OHI N° S3/8151/S-100

**S-100 – UNIVERSAL HYDROGRAPHIC DATA MODEL**

**Aprobación de la Edición 5.1.0**

**Papeleta de Voto**

*(a devolver a la Secretaría de la OHI no más tarde del 30 de septiembre del 2023)*

*E-mail: [cl-lc@iho.int](mailto:cl-lc@iho.int) - Fax: +377 93 10 81 40*

El borrador propuesto de la Edición está disponible en: <https://iho.int/en/draft-publications>.

Nota: Los cuadros se expandirán conforme escriba sus respuestas.

**Estado Miembro:**

**Contacto:**

**E-mail:**

**¿Aprueba la adopción de la Edición 5.1.0 de la S-100** *(marque el recuadro que corresponda)?*

SÍ

☐

NO

☐

De ser 'NO' su respuesta, le rogamos explique sus motivos en la sección de comentarios que sigue a continuación.

**Comentarios:**

**Firma:**

**Fecha:**